

Historia de la Virgen de las Maravillas

A comienzos del siglo XVIII estaba en el Colegio de Misioneros de Cehegín el religioso Padre Francisco Moreno, quien aprovechó la venida a Caravaca de Pedro Antonio Peretti para entablar buena amistad con este cartagenero ilustre, relacionado con Nápoles, y le expuso su deseo de encargar una imagen de la Santísima Virgen a un artista napolitano, los cuales tenían justa fama de especializados en estos trabajos. Don Pedro, muy amable, le pasó este encargo a su hermano Lorenzo, que hacía la ruta de Nápoles con un navío de su propiedad y éste contrató los servicios de Nicolás Fiumo, discípulo de Cosme Fansagra, para que tallara la imagen para la iglesia.

El 12 de Julio de 1725 llegó al puerto de Cartagena la sagrada imagen, que ya recibió el nombre de Virgen de las Maravillas. El Padre Moreno se hizo cargo de ella, llevándola por Lorca, Coy, Avilés y Cañada Lengua hasta Cehegín. El día 25 de Julio de 1725 fue recibida en la localidad y se colocó en el Colegio Franciscano.

La coronación pontificia de la Santísima Virgen de las Maravillas fue el día 10 de septiembre de 1925, por el obispo D. Vicente Alonso y Salgado, siendo Papa Su Santidad Pío XI. En 1927, fue proclamada Patrona de la ciudad de Cehegín.

Del 1 al 9 de septiembre se celebra una solemne novena en su honor que da paso a su festividad litúrgica, el 10, enmarcada en las fiestas patronales, que tienen lugar del 8 al 14 de dicho mes.



History of the Virgen de las Maravillas (Virgin of Wonders)

In the early eighteenth century Father Moreno from the College of the Religious Missionaries of Cehegín, took advantage of the arrival in Caravaca of Pedro Antonio Peretti. After establishing a good friendship with the illustrious Cartagenian, who had connections with Naples, Father Moreno explained his wish to commission an image of the Blessed Virgin from a Neapolitan artist, with a reputation of specialising in this work. Don Pedro, very kindly, passed this request to his brother Lorenzo, who was en route to Naples in his own ship. Thus the services of Nicolás Fiumo, a pupil of Cosme Fansagra were contracted to carve the image for the church.

On July 12, 1725 the sacred image, which was given the name of the Virgen de las Maravillas (the Virgin of Wonders) reached the port of Cartagena. Father Moreno took charge of her, taking her via Lorca, Coy, Avilés and Cañada Lengua to Cehegín. On July 25, 1725 she was received in the town and placed at the Franciscan School.

The papal coronation of the Blessed Virgen de las Maravillas by Bishop D. Vicente Alonso y Salgado took place on the 10th of September 1925, with His Holiness Pope Pius XI. In 1927 she was proclaimed Patroness of the city of Cehegín.

From 1 to 9 September, a solemn novena is celebrated in her honour. Followed by a liturgical feast, on the 10th. This takes place during the patronal fiestas which are held from 8 to 14 of that month.*

**The word Novena come from the word "novem" which means "nine." It is a prayer that is said for nine consecutive days. A Novena may be a private or public spiritual devotion for the purpose of obtaining a special favour from heaven, be it a special grace, imploring a favour or to make a special petition.*



El Santuario: Popularmente los habitantes de Cehegín denominan al santuario como iglesia o convento de Nuestra Señora de las Maravillas, ya que es aquí donde reside la imagen de la Virgen, patrona de la ciudad, aunque el titular del convento es San Esteban, desde su fundación en el siglo XVI.

Con la llegada de la imagen de la Virgen de las Maravillas en 1725 a Cehegín y su instalación en el convento, se ha convertido este lugar en un foco de atracción espiritual tanto para los habitantes de la localidad como para todos aquellos que visitan nuestro pueblo. Construido a finales del s. XVI, es un bello conjunto arquitectónico compuesto por la iglesia y el convento franciscano. Fue declarado Monumento Histórico-Artístico Nacional en 1976.

Presidiendo el altar mayor se encuentra el camarín, que se inauguró el 27 de octubre de 1730, costeadado por las aportaciones de todo el pueblo. En él esta la imagen de la Virgen de las Maravillas, con el Niño Jesús en su brazo derecho, que es una prodigiosa muestra del arte italiano del setecientos.

The Sanctuary: *The name of the convent housing the image of the Virgin, patroness of Cehegín, has been San Esteban since it was founded in the sixteenth century however traditionally the inhabitants of Cehegín called the church or convent Nuestra Senora de las Maravillas*

With the arrival in Cehegín of the image of the Virgen de las Maravillas and its installation in 1725, the convent, has become a focus of spiritual attraction for both residents and visitors to our town.

Built in the late 16th century it is a fine architectural complex consisting of the Franciscan church and convent. It was declared a National Historic-Artistic Monument in 1976.

Presiding over the high altar is the shrine, which was inaugurated on 27 October 1730 and funded by contributions from the whole town. It is the image of the Virgen de las Maravillas, with the baby Jesus on her right arm, and is a wonderful example of eighteenth-century Italian art.



AYUNTAMIENTO DE CEHEGÍN
CONCEJALÍA DE COMUNICACIÓN,
TURISMO, JUVENTUD, FESTEJOS
Y NUEVAS TECNOLOGÍAS



www.turismocehegin.es



Hermandad
Virgen de
las Maravillas

www.virgendelasmaravillas.es

www.mascolor.es - Imp. Melgares

Historia de la Virgen de las Maravillas
History of the Virgen de las Maravillas